



盲教育教师指南

华夏出版社

盲教育教师指南

〔美〕萨丽·曼哥尔德 著

主编译 钟经华

编译 钟经华 周苗德 顾定倩 朱廷慧
李季平 赵学静 李志龙 杨桂峰

华夏出版社

1992年·北京

(京)新登字045号

A TEACHERS' GUIDE TO THE SPECIAL EDUCATIONAL
NEEDS OF BLIND AND VISUALLY HANDICAPPED CHILDREN

Sally S. Mangold, Editor

American Foundation for the Blind

New York 1982

盲教育教师指南

[美] 萨丽·曼哥尔德 著

主编译 钟经华

编译 钟经华 周苗德 顾定倩 朱延慧

李季平 赵学静 李志昆 杨桂峰

华夏出版社出版发行
(北京东直门外香河园北里4号)
新华书店经销
北京市人民文学印刷厂印刷

787×1092毫米32开本 8.75印张 195千字

1992年5月北京第1版 1992年5月北京第1次印刷

印数 1—3500册

ISBN7-80053-540-1/G·258

定价：4.00元

序

从事特殊教育工作的同志对资料奇缺都深有感触。盲童教育作为特殊教育中最薄弱的环节，教学资料的严重缺乏已经影响了教育教学质量的提高。

为加速我国盲教育事业的发展服务，山东省昌乐特殊教育师范学校邀请北京师范大学、华东师范大学、南京特殊教育师范学校、北京第一师范学校部分专家、教师借鉴国外的经验，编译了这本《盲教育教师指南》。这本书的编译出版是多方协作的结果。

今后10年，我国的盲童教育专业要有很大的发展，才能适应“到2000年，力争全国多数盲、聋和弱智学龄儿童能够入学”的要求（《关于发展特殊教育的若干意见》），逐步实现以盲童学校、特殊班、随班就读多种办学形式相结合。盲童教育的进一步普及和提高关键在于师资的培养和再培养。

《盲教育教师指南》系由近20位美国盲教育专家、教授编著，内容涉及了盲教育的各个领域，并注重理论与实践相结合，是盲童教师及未来教师——中等特殊教育师范学校盲教育专业学生的一本实用价值较高的学习工作指南，对独立工作的盲童随班就读教师更是一本难得的参考书。

《盲教育教师指南》是1988—1989年中国残疾人联合会、

国家教育委员会、美国环球2000年基金会联合举办的全国盲教育师资培训班中美国专家讲学的主要参考书。它的编译出版是对我国盲教育和盲教育师资培训工作的一个贡献。

借鉴国外的经验，必须注意结合我国的国情，才能为我所用，办好我们自己的有中国特色的盲教育事业。

戴化行

1991年教师节于山东

目 录

第一章	盲文的阅读教学	(1)
第二章	盲文的快速阅读	(9)
第三章	视觉障碍学生特殊概念的教学	(15)
第四章	多重残疾盲童的交流课程	(28)
第五章	低视力学生的教学需要	(44)
第六章	功能视力量表	(56)
第七章	低视力辅助器	(71)
第八章	非学业技能的教学	(82)
第九章	性教育方法	(94)
第十章	视觉障碍儿童的科技活动	(107)
第十一章	视觉障碍儿童高度自尊的培养	(127)
第十二章	视觉障碍学生的中等教育	(139)
第十三章	艺术体验是创造性思维的基础	(154)
第十四章	听觉阅读	(165)
第十五章	普通明眼学生特殊教育入门	(194)
第十六章	定向与行走	(210)
第十七章	制定个别化教育计划	(236)
附 录		(256)
1.	盲童阅读方式一览表	(256)

第一章 盲文的阅读教学

莎伦是一位先天性全盲的8岁优秀学生。她就要到医院进行第6次角膜移植手术了，前5次手术都没有成功。

10分钟的阅读时间已过，莎伦开始流泪。呜咽很快变成了大声的啜泣，显然，她遇到了什么糟糕的事情。

“你担心手术不会起作用吗？”老师不抱希望地安慰着孩子。

“不！”孩子喊道，“我害怕会起作用，那样就得放弃我的盲文了！”

在一个8岁的孩子看来，莎伦有着美好的生活。她的家庭对她有着很深的感情，他们邀请莎伦的朋友参加家庭野餐。莎伦喜欢阅读，她所在的学校有各种质地不同的盲文书籍。老师和同学们一起分享着共同学习、生活的乐趣。莎伦甚至用一本在盲文上方印有字母的盲文书教她妹妹印刷体字母。

成年人总是觉得，如果一个孩子没有残疾，他就能较好地、愉快地生活。他们忽视了一个人一次只能做几件事情，而有那么多美好的事情等着去做。明眼人需要较少的支援性服务和家庭调节，但这并不意味着这就是美好的生活。

当教师告诉家长：“恐怕你的孩子得阅读盲文了。”这时，家长可能还不清楚8岁的莎伦知道什么。盲文是一种可行的教育工具，同印刷字一样，它可以为视觉障碍儿童提供自立的

可能。当然，这要在学生完全掌握这种手段的时候，才做得到。博览各种版本的、不同质量的盲文材料，对将来进行高水平的阅读是有决定性作用的。

大多数有经验的教师，都利用阅读教学向学生介绍盲文符号，以控制大量词汇的出现。盲文缩写表并不能为学生提供足够的缩写词练习，特别是不能使大多数初学者对盲文符号系统感兴趣及顺畅地理解。因此，教师在其成年时学习盲文符号的方法并不适用于学龄阶段的视觉障碍学生。二级盲文符号^①要在新的阅读词汇表中出现时，才予以介绍。在行文中盲文符号比死记词汇表中单独出现的符号更有利于学习。基础读物中单词的重复出现以及让学生在实践中每次练习一个符号，都能减少混淆相似符号的可能性。

学龄儿童入学的时候，他们的语言已经很熟练了，他们能把听到的声音和实物及日常经历的一些事情联系起来。在我们的一生中，听到的要比阅读的多得多。

重要的是，在教学学生用盲文阅读时，首先要发展他们对口头语言的理解力。为了理解阅读的内容，学生必须能够把书面的抽象符号和听到的熟悉的声音联系起来，并把单词说出来。

为使学生完全理解口语，周围的成年人要向他们提供大量检验环境中实物的机会。形容词是学生理解的关键。要为初级读者编制基础形容词词汇表，并需经常使用，增强其对意义的理解。形容词的归类是很有趣味的，如：

形容触摸物体感觉的有：粗糙的、光滑的、坚硬的、柔软

① 英语盲文分为三级，通常所说的英语盲文就是指二级盲文，它包括一级盲文的全部点字和129个省略字及简写字。——译者注

的、凹凸不平的、海绵状的等。

形容物体形状的有：小的、矮小的、很小的、大的、肥胖的、庞大的、巨大的、长的、窄的、宽的、稠密的、稀疏的、瘦的、胖的等。

形容物体气味的有：甜的、酸的、香的、腻的、糟糕的、奇妙的、难闻的、令人愉快的等。

形容词的归类是多种多样的。学生应当意识到，形容词根据其用法可归为不同的类，如：

坐的姿势：端正

对待学习的态度：端正

应当注意不要用不真实的或浪漫的形容词来形容真实的东西，如：“云像棉花一样蓬松而柔软”、“旧金山的学生多幸运啊！他们可以爬山，穿过云层，在这过程中，他们发现云是充满湿气的空气，使人感到寒冷而潮湿”。

为了确定视觉障碍儿童是否经历过书中人物所经历的事件，老师和家长应该预习将要使用的课本。在动物园里乘游戏火车、去农场旅行、撑伞避雨、骑自行车都是书中描写的有代表性的活动。要编制一个用于第一批课本的形容词表，以便父母帮助孩子发展适当的词汇。没有比了解他们已往的经历更有助于建立学生的信心和交际活动的了。与朋友一起分享共同的经历，是一件令人愉快的事，也是结识新朋友的好方式。

许多指导学习盲文阅读的计划是可任意选择的。这样，我们就能为孩子提供恰当的指导来适应他们不同的学习风格和学习能力的需要。某些学生对书中介绍的内容能立即作出回答，这是由于故事描述了真实的生活体验，从而使书而的

抽象符号包含了具体的意义。举一个简单的例子，把一个没充气的瘪气球贴在纸页上，有的学生马上就能理解。同样的一些含义抽象的词汇，有的学生可能需要在不同的行文中多次学习实践，如用字词卡片来认读、作为标签贴在实物上，这样，才能领会书面词和它所描绘的实物或概念之间的联系。

一、关于盲文阅读的有益提示

大多数好的盲文阅读者都使用双手阅读。一个熟练的双手阅读者开始读时，通常先把两手置于一行的开头。读到该行中间时，右手继续读这一行，左手向相反方向移动并确定下一行的开头。当右手摸完整个这一行时，左手读下一行的前几个字，右手迅速往回移动，与左手相接。

好的双手阅读者需要学习轻轻触摸。如果你的学生手指触重了，可用下面的方法来纠正：把一张纸放在桌子上，要求学生把他的双手从纸上轻轻掠过而不移动这张纸；或把一些塑料的圆状物或棋子放在方格纸上，让学生用双手在这些物品上轻轻摸过，不得将这些东西移出方格外。教师要创造出适合自己教学的游戏，以鼓励学生去轻轻地触摸物品。

要鼓励你的学生轻轻地触摸点字(如搔痒般的)，尽量帮助他们发展双手从左到右平稳移动的能力。当他的双手在该页从一边移到另一边时，不要让他中途停下。可建议学生把所有的手指都放在纸上。当然还应该记住，一些使用非正规手指姿势的盲文阅读者也能进行有效的阅读。如果学生习惯于单手阅读，那么，让他养成双手阅读的习惯，发展他双手协调的能力，可能要花很长时间。要坚持教学生用双手阅读，

但在独立学习时，要尊重他用其它方法的权利。

桌椅适合于学生是很重要的。学生的肘部应和所使用的桌面在同一平面上或稍高出一点。如果桌椅不能调节的话，可让学生在座位上垫几本书(当然不是盲文书)。

一些盲文初学者，由于他们双手和双臂的力量很小，可能很快就感到疲劳。如果有这样的问题存在，可以试一试下列这些训练活动。

1. 让学生在厚实的纸上绕着四边冲压小孔，然后让他们用毛线从一个小孔穿进另一小孔，制成花边，用作快餐巾或作业本的封面。

2. 让学生用核桃钳夹破果实的硬壳，把果肉给他们吃，作为对他们令人满意的完成作业的强化。开始时，可先用花生来练习。

3. 让学生把厚实的纸剪成纸条(大约1/2英寸宽)，再把纸条剪成小纸片，这些小纸片可以贴在文件夹上作为装饰品。

4. 给学生许多大小相同的螺母和螺钉，要求学生分别将它们拧在一起。

要想正确而迅速地阅读盲文，有一双干净而温暖的手是十分重要的。开始阅读前，要让学生彻底洗净双手，并用少量的润肤油擦手。如果天气很冷，可用旧的电吹风给孩子暖暖手。把作业纸放在橡皮垫上，可以防止纸在桌上滑动，提高轻轻地触摸阅读的水平。

许多成年人把盲文字母看成是双双对称的，例如，w和r^①。千万不要告诉孩子们在盲文中有两两对称的、可颠倒的

① 在英语盲文中，w为⠠⠺，r为⠠⠞，正好对称。

字母。如果这样，当他运用认识的字母去完成作业时，就需要进行双倍的思考。记住：教师最大的力量之一，是强化学生正确的阅读技巧，消除不正确的阅读技巧，教师只需向学生表明什么是“错的”，而不需要你去代替他改正错误。强化正确的技巧时，要提出一个目标行为的实例，并提高你所期望的行为经常出现的可能性。良好的阅读技巧必须经过多年的实践才能掌握。当学生的指法正确时，要给予表扬和鼓励。要记住：没有教师的热情支持，就没有一项计划能使学生达到最大程度的进步。

二、消费性盲文阅读材料

在行文中阅读新的词汇，可以提高阅读的速度、准确性和理解力。低年级明眼儿童有许多消费性作业练习本和阅读材料。青少年教育和印刷理论告诉我们，当孩子们直接在书本上练习，并能马上获得结果时，他们学习起来更容易。阅读中的自我改错课程有利于改正缺点并能照顾到个性差异。

普通教育的变化，向视觉障碍儿童教育工作者和基础教材的编写者提出了挑战。特殊教育工作者必须完全了解印刷材料中所介绍的概念，并且与编写者一起改编材料。许多基础教材可以从“视觉障碍教育资料中心”获得。志愿工作者和学校雇用的抄写预录人员也能提供所需要的材料。美国每年对辅助练习册的需求已越来越多。

我们不能指望盲文使用者，在没有像明眼儿童那样进行多年的阅读和写作练习的情况下，在高年级就能赶上同龄的明眼儿童。在用完一年级的一套完整的消费性盲文阅读书籍

时，插入的盲文阅读材料达900页之多。典型的课堂补充阅读材料是很有价值的练习形式，诸如日历、食堂菜谱、游戏规则、生日表、学校报刊、经历的故事和图书馆藏书等，都可以阅读。

书的设计要适用于不同能力的儿童。大多数教师并没有把全部书籍都用于儿童。教师需要对书本作出评价，看哪些部分适合于特殊儿童，哪些部分应当由特殊教师改写。特殊教师应当指导抄录员为孩子们改编富有内容的盲文作业单。低年级的消费性材料是对想象力和创造力的挑战，要求老师通过盲文、录音磁带和立体实物相结合的多种阅读方法，使儿童获得准确的概念。

开始阅读时的大部分卷子都要求学生在正确答案上画圈或画线。盲文使用者可以使用图钉板，把图钉板裁割成盲文纸大小——9×12英寸或12×12英寸，放在盲文纸下面，在上端按一排高脚图钉，盲文使用者可用高脚图钉在正确答案上做记号。这就使学生能回头查看他们在什么地方停过，错在哪里，还能检查是否有漏行，并能锻炼书写盲文所需要的手指、手掌和手臂的肌肉。虽然视觉障碍学生也可以用铅笔或蜡笔来作选择题，但他们无法检查所作的作业更无法加以纠正，而用图钉板就能有这样的机会。

消费性盲文作业单有一些空白的地方，学生可以用来写合适的答案。在盲文破折号的右边，留下两个或两个以上的空方，用以表示答案应当在那儿。留出的空方要比学生写答案的地方多出两个以上。在英语盲文中，长的破折号可用“3456”点来表示，它总是写在将要填写答案的空方之前，学生把答案直接填在这一行的后面，而不是上面。

在印刷课本中,用各种图片帮助学生理解阅读到的概念。在向视觉障碍学生介绍阅读材料中的概念时,不要试图为盲文使用者制作突起的图片,要尽可能地使用实物或录音磁带进行简要的描述。

盒式录音机和消费性辅助练习册可同时用来让学生独立地作语音辅助练习和拼写入门练习,这些小册子用许多图片来表示一个概念。学生通过倾听录音而获得图片上的知识。

对学生和抄录员必须有不同的书写盲文的标准。所有的儿童都会出错,都需要经过多年的练习,才能真正熟练地掌握盲文阅读和书写的技能。儿童在判断一句话所需占用的空间方面可能差距很大,不要因为几次失败就气馁。通过反复练习消费性辅助材料,学生会容易地掌握阅读和书写盲文的技能。

第二章 盲文的快速阅读

从事视觉障碍学生教育的教师长期以来都在为提高儿童的阅读速度而努力。劳温费尔德(Lowenfeld, 1973)提出,盲文阅读者在校学习期间,他们的阅读水平(就阅读速度来讲)越来越落后于同年龄的印刷文字阅读者。作者所从事的一项研究表明,盲文阅读者在经过快速阅读训练以后,他们的年龄越大,速度提高得越慢。因此,尽可能早地进行盲文快速阅读教学是很重要的。

本章提出的几种进行快速阅读的预备训练活动,可以提高今后盲文阅读的效率。这些训练活动可由一名专业教师在寄宿学校、资源教室或巡回教师等教学环境中实施。普通教师在咨询人员的帮助下,同样可以实施上述训练活动中的某些内容。

本章所提出的盲文快速阅读的准备活动,并不包括这一阶段所有的训练活动,我们只是希望引起人们对与阅读效率有关的特定技能的重视。每个教师应该以这里所提出的想法为基础,进而设计出自己的训练活动。

在阅读准备阶段,直接与阅读速度有关的基本技能有五种。首先,要培养学生良好的触觉辨别力,同时,发展他们手指的灵活性也是极为重要的。一旦学生学会了把这两种技能联系起来,他就应该练习手与手指的快速协调运动。在这

一阶段，学生需要进一步提高他的触觉技能，并发展他的轻轻的手指触摸能力。最后是学习放置课本的位置及有效地翻书页的技能。我们对上述每一项技能都将单独进行分解，并将提出如何进行这些技能训练的活动建议。

1. 触觉辨别

开始，教师先用形状明显各异的物体（积木、球、玩具）让视觉障碍学生触摸，要求学生根据形状进行配对。为了强化这些基本概念，这项训练活动还可以包括让学生寻找形状相同、大小不同的物体。

美国盲文出版社推出了“摸和说”的阅读准备材料，在这一阶段，运用这些材料是为了引入平面图形的触觉辨别（例如线条画、盲文复印机印制的复制品），教师也应自制材料。用一组扑克牌玩“钓鱼”的游戏，把几块布片用胶水粘在扑克牌上，让学生进行配对。刚开始做这项“钓鱼”配对活动时，配对材料的质地要明显不同（如兔皮、丝绸、灯芯绒、丝绒）。一组纸牌可用作个人归类游戏，也可以根据“钓鱼”的一般规则，由一组学生玩，这组纸牌中唯一一张不能配对的纸牌就称为鱼，被称作鱼的这张纸牌还要用盲文字符加以说明。当学生能熟练地辨别质地差别很小的布片时，可把相同质地、不同形状的材料贴在纸牌上，也可用缝纫机的跟踪轮在纸牌上轧出各种长度的线条。发展触觉辨别力的最后一步，是引入带有盲文字母的纸牌。同样，开始先要引入触觉上明显不同的盲文字母，一旦开始实施阅读教学计划，这种游戏就可以转换成教育文字母。

2. 手指敏捷

在整个阅读准备教学中，鼓励学生用精细的手指操作来